

Spring Choral Ensemble Concert

Thursday, April 29, 2021 at 8pm
Lagerquist Concert Hall, Mary Baker Russell Music Center

Pacific Lutheran University
School of Arts and Communication and the Department of Music present

Spring Choral Ensemble Concert

Thursday, April 29, 2021 at 8pm
Lagerquist Concert Hall, Mary Baker Russell Music Center

We look forward to the day when we can safely welcome audiences to Lagerquist Concert Hall.
In the meantime, we are pleased to offer a series of concerts via live stream.
We hope that you enjoy the performance!

Program

I

I Will Sing with the Spirit..... John Rutter (b. 1945)

Crucifixus..... Andrea Gabrieli (1533 – 1585)/ed. Andrea Haines

Crucified also for us under Pontius Pilate, he suffered, and was buried.

Beau Soir..... Claude Debussy (1862 – 1918)

*When at sunset the rivers are pink
And a warm breeze ripples the fields of wheat,
All things seem to advise content –
And rise toward the troubled heart;*

*Advise us to savor the gift of life,
While we are young and the evening fair,
For our life slips by, as that river does:
It to the sea – we to the tomb.*

Translation © Richard Stokes, author of *The Book of Lieder*, published by Faber, provided courtesy of Oxford Lieder

Alleluia..... Emma Lou Diemer (b. 1927)

Ensemble Personnel

Soprano 1: Samantha Katz, Catherine O’Day, Tiffany Rose

Soprano 2: Carina Collier, Rhyonna Rosales, Sisilia Tukia

Alto: Jaclyn Davis, Kaila Harris, Victoria Parsons

Director: Richard Nance • Student Conductor: Brent Johnson

Accompanist: Amy Boers

II

Brothers, Sing On..... Edvard Grieg (1843 – 1907)/arr. Howard McKinney

A La Nanita Nana arr. Dan Davison (b. 1956)
Naomi Southard and Kirsten Iverson, *violin*

*Lullaby, my baby is sleeping,
Bless him, bless him
Little spring bubbling clear and loud,
Nightingale singing plaintively in the forest:
Keep quiet while the cradle rocks to and fro.*

O Sing to the Lord.....Dan Davison (b. 1956)

Ave Maria Jacob Arcadelt (ca. 1505 – 1568)/arr. John Leavitt (b. 1956)

*Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee.
Blessed art thou among women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.*

*Holy Mary, Mother of God,
pray for us sinners,
now and in the hour of our death.
Amen.*

Ride the ChariotTraditional Spiritual/arr. William Henry Smith
Kody Smith and Zyreal Oliver-Chandler, *soloists*

Ensemble personnel

Tenor: Kaleb Cenci, Aris Moore, Zyreal Oliver-Chandler, Dylan Patrick, Hal Warren, Andrew Welch

Bass: Samuel Bies, Jakob Johnson, Quinlan Shick, Kody Smith, Isaiah Utto-Galarneau

Director: Barry Johnson • Student Conductor: Maya Adams

Accompanist: Fiona Ashton-Knochel

III

Non nobis, Domine Rosephanye Powell (b. 1962)

Not unto us, O Lord, not unto us; but to your name be the glory,

Sanctus Jan Sandström (b. 1954)

*Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts.
Heaven and earth are full of your glory.*

Blagoslovi, dushe moya, Ghospoda (op. 37, no. 2) Mikhail Ippolitov-Ivanov (1859 – 1935)

*Bless the Lord, O my soul:
blessed art thou, Lord.
Bless the Lord, O my soul:
and all that is within me, bless his holy name.
Bless the Lord, O my soul,
and forget not all his benefits.*

*Who forgives all my iniquities,
who heals all diseases,
who redeems life from destruction,
who crowns me with loving kindness and tender mercy.
Bless the Lord, O my soul:
and all that is within me, bless his holy name.*

Congori Shango Rolando Brenes/arr. William Belan

Ensemble Personnel

Soprano: Madison Ashley, Caroline Bergren, Ceci Omri, Hailey Wharton

Alto: Sophia Barkhurst, Maria-Victoria Kovalsky, Marilyn Willis

Tenor: Gabe Fobes, Thomas Morisada, Riley Penland

Bass: Daniel Beck, Ben Merrill, Gavin Ripka

Director: Brian Galante

Rehearsal Accompanist: Amy Boers

IV

Music, Spread Thy Voice Around (from *Solomon*) George Frideric Handel (1685 – 1759)/arr. John Cramer
Alyson Rake, *soloist*

3. Dyby byla kosa nabróšená

*If the scythe was sharpened,
if there was grass,
how it would cut the small clover,
how it would cut!*

*Oh cut and cut the small clover,
why would I care about you, my golden girl,
why would I care about you,
when you married another!*

*This song is mostly interpreted as a comparison of the “sharpened scythe” to the “sharpened (angry or annoyed) boy.” The boy is upset because his girl married another man.

5. Slavíkovský polečko malý

*Small field in Slavikovice
we will not, my boy be married,
we will not, it is not possible,
not even, my boy will you mom approve.*

*What do we care about our mothers,
our mothers do not rule us.
Just you, my girl, just you want me.
Just you, give me your tiny hands for good night.*

*Slavikovice is a village in Moravia, a region in the eastern Czech Republic. The song is about a young man and woman who are in love, but the boy’s mother does not approve of their marriage.

6. Holub na javoře

*A pigeon flew in the field,
to fill in his throat.
As he filled in his throat,
he sat under a maple tree.*

Under the maple tree my sweetheart

embroiders a green scarf.

*She broiders a small wreath,
because her boy left her.
She broiders a rosary on it,
that the whole world has left her.*

Pronunciation guide, translations and annotations by Markéta Prunarová

*Jesus, nothing more melodious is sung,
Nothing more delightful is heard,
Nothing sweeter is ever thought,
Than Jesus, the Son of God.*

*No written word can express,
No tongue can tell.
Be Thou our glory
For all time!
Jesus.*

*Those ladies, who want to learn the galliard,
Come to us – we are excellent teachers;*

*Night and day
We continuously play:
Tantira, tan ti ru ra.*

Ensemble Personnel

Soprano 1: Madison Keaton, Emma Penick, Maddie Van Blaricom
Soprano 2: Nadia Olson, Taylor Pasquale, Zoe Salyer, Allie Watkins
Alto: Ana Bechtel, Nora Davis, Teresa Keck, Alyson Rake
Director: Richard Nance • Student Conductor: Teresa Keck
Accompanist: Amy Boers

V

Regina Caeli..... Cecilia McDowall (b. 1951)

Alleluia!
Queen of heaven, rejoice, Alleluia!
For He whom you were worthy to bear, alleluia,
Has risen, as He said, alleluia.
Pray for us to God, Alleluia!

Let My Love Be Heard Jake Runestad (b. 1986)

It Was a Lover and His Lass John Rutter (b. 1945)

You Do Not Walk Alone Elaine Hagenberg (b. 1979)

Ensemble Personnel

Soprano: Lindsey Hansen, Kayla Lindquist, Ellie O'Brien
Alto: Caitlyn Babcock, Isabella Daltoso, Abigail Thompson
Tenor: Will Bentley, Josh Sia, TJ Wheeler
Bass: Trevor Hansen, Arthur Keast, Ryan Shane
Director: Richard Nance
Accompanist: Amy Boers

VI

To See the Sky Jocelyn Hagen (b. 1980)

O Schöne Nacht (op. 92, no. 1)..... Johannes Brahms (1833 – 1897)

O lovely night!
In the sky, magically,
The moon shines in all its splendor;
Around it, the pleasant company of little stars.

The dew glistens brightly on the green stem;
In the lilac bush, the nightingale sings lustily;
The youth steals away quietly to his love –
O lovely night!

Sure on this Shining Night (from *Nocturnes*) Morten Lauridsen (b. 1943)

Ensemble Personnel

Soprano: Molly Bliss, Daniella Papirnik, Mackenzie Taylor
Alto: Caitlyn Carnahan, Colby Handly, Teresa Keck, Sarah Krogstad
Tenor: Lennon Green, Zyreal Oliver-Chandler, Ethan Wiese
Bass: Hugh Davis, Glen Fritz
Director: Brian Galante
Accompanist: Amy Boers

VII

Flora Now Calleth Forth Each Flower	John Stafford Smith (1750 – 1836)
Song of Kabir	Elizabeth Alexander (b. 1962)
The White Birds	Eric William Barnum (b. 1979)
Daniel, Daniel, Servant of the Lord	Spiritual/arr. Undine Smith Moore (1904 – 1989) Jackson Wray and Duncan Kass, <i>soloists</i>

Ensemble Personnel

Soprano: Maya Adams, Aria Manning, Morgan Roberts

Alto: Emma Christensen, Anika Hille, Cecilia Lewis

Tenor: Trevor Kytola, Kenneth Prince, Jackson Wray

Bass: Ben Axlund, Brent Johnson, Duncan Kass

Director: Richard Nance

Rehearsal Accompanist: Amy Boers